

**SUPERINTENDENCIA DE MEDIOAMBIENTE
EXPEDIENTE PROCESO SANCIONATORIO ROL A-002-2013**

Sra. Camila Martínez
Fiscal Instructora
División de Sanción y Cumplimiento
Superintendencia de Medio Ambiente



Cumple lo ordenado; **EN EL PRIMER APARTADO:** Acompaña personería.

Sra., Fiscal Instructora

Mario Eduardo García Rodríguez, abogado, en representación de la Comunidad Indígena Diaguita Sierra de Huachacan Sector El Corral, de la Comunidad Indígena Diaguita de Chancoquin Chico, de la Comunidad Indígena Diaguita Tatul Los Perales, de la Comunidad Indígena Diaguita Cerro Bayo-Punta Negra, de la Comunidad Indígena Diaguita Chipasse Ashpa; de la Asociación Indígena Chipasse Ta Maricunga, de la Asociación Indígena Diaguita Río Huasco; de la Comunidad Indígena Chipasse Ta Tatara, de la Asociación Diaguita Consejo Provincial Chehueque, Cultural, Patrimonial, de la Cuenca del Río Guasco y sus Afluentes, Comunidad Indígena Diaguita Paytepen de Chancoquin Grande, todos, para estos efectos, con domicilio con domicilio para estos efectos en calle Miraflores N° 178, piso 22, Santiago, según se acreditará con mandato que se adjunta a este escrito, en el procedimiento sancionatorio, rol A-002-2013, a Ud., expongo:

Dando cumplimiento a lo resuelto por la Sra., Fiscal Instructora en el presente proceso sancionatorio, por medio de la Resolución Exenta D.S.C./P.S.A. N° 895, de 10 de agosto de 2017, resuelvo V y, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 22, de la ley N° 19.880, vengo por este acto en acompañar copia autorizada del poder con que obro en este expediente administrativo, a nombre de los mandantes indicados en la comparecencia, mandato judicial y extrajudicial, otorgado por escritura pública, suscrita ante don Ricardo Olivares Pizarro, notario público titular de Vallenar, de fecha 25 de julio de 2017.

Asimismo, por este acto, en la representación que invisto, vengo en ratificar lo expuesto por esta parte en este expediente administrativo y todo lo obrado en éste hasta la presente fecha.

POR TANTO;

SOLICITO A UD., se sirva tener por cumplido lo solicitado y ratificado todo lo obrado en el presente expediente administrativo.

PRIMER APARTADO: Solicito a Ud., se sirva tener por acompañado en este escrito al expediente, copia autorizada del mandato judicial y extrajudicial con que obro en estos autos administrativos a nombre de mis mandantes, ya mencionados, otorgado por escritura pública, suscrita ante don Ricardo Olivares Pizarro, notario público titular de Vallenar, de fecha 25 de julio de 2017, para todos los efectos legales.

NOTARIA

Ricardo Olivares Pizarro

A. PRAT Nº 960 * LOCAL 14 * FONO FAX (51) 610121

EMAIL: ESCRITURAS@NOTARIAOLIVARES.CL

VALLENAR – III REGIÓN



1 **REPERTORIO Nº822**

2 **mrp**

3

4

5

6

MANDATO JUDICIAL Y EXTRAJUDICIAL

7

8

ARTEMIO DEL ROSARIO QUINZACARAS NUÑEZ Y OTROS

9

10

A

11

12

MARIO EDUARDO GARCIA RODRIGUEZ

13

14

15

~~~~~

16

En la ciudad de ValLENar, República de Chile, a veinticinco de julio

17

de dos mil diecisiete, ante mí, **RICARDO OLIVARES PIZARRO,**

18

Abogado, Notario Público, Conservador de Comercio y Minas Titular,

19

con oficio en calle Prat número novecientos sesenta local catorce,

20

ValLENar, comparecen: don **ARTEMIO DEL ROSARIO**

21

**QUINZACARAS NUÑEZ,** casado, conductor, cédula nacional de

22

identidad número doce millones quinientos setenta y seis mil

23

doscientos noventa y dos guión uno, con domicilio en avenida Los

24

Ríos del Huasco número setecientos setenta y cuatro de ValLENar,

25

por si y en representación de la **Comunidad Indígena Diaguita**

26

**Sierra de Huachacan Sector El Corral,** Rut número sesenta y cinco

27

millones veinticinco mil seiscientos ochenta y cinco guión nueve,

28

con domicilio en avenida Los Ríos del Huasco número setecientos

29

setenta y cuatro, ValLENar; doña **ESMERINDA ELVIRA CAMPILAY**

30

**TORO,** soltera, artesana, cédula nacional de identidad número siete



1 millones seiscientos cincuenta y dos mil ochocientos veintinueve  
2 guión dos, con domicilio en calle Chancoquin Chico S/N, comuna  
3 Alto del Carmen, por si y en representación de la **Comunidad**  
4 **Indígena Diaguita Chancoquin Chico**, Rut número sesenta y  
5 cinco millones catorce mil doscientos veintinueve guión dos, con  
6 domicilio en Chancoquin Chico S/N, Comuna de Alto del Carmen,  
7 doña **JIOCONDA EUIGENIA TORRES CAMPILLAY**, casada,  
8 comerciante, Rut número once millones quinientos ocho mil  
9 novecientos once guión cero, con domicilio en calle Galicia dos mil  
10 seiscientos setenta y cinco, Pob. Rafael Torreblanca, Comuna  
11 Vallenar, por si y en representación de la **Comunidad Indígena**  
12 **Diaguita Tatul Los Perales**, Rut número sesenta y cinco millones  
13 seis mil ciento setenta y uno guión tres, con domicilio en calle Los  
14 Perales Sur S/N, comuna de Alto del Carmen, don **SERGIO JUAN**  
15 **LICUIME CAMPILLAY**, soltero, comerciante, cédula nacional de  
16 identidad número doce millones treinta y siete mil ochocientos  
17 cuarenta y dos guión dos, con domicilio en calle Punta Negra S/N,  
18 Comuna de Alto del Carmen, por si y en representación de la  
19 **Comunidad Indígena Diaguita Cerro Bayo-Punta Negra**, Rut  
20 número sesenta y cinco millones setenta y cuatro mil quinientos  
21 noventa y siete guión tres, con domicilio en Punta Negra S/N,  
22 Comuna de Alto del Carmen, doña **RUTH CECILIA TRIGO PASTÉN**,  
23 casada, agricultora, cédula nacional de identidad número diez  
24 millones cuatrocientos once mil quinientos sesenta y dos guión  
25 cuatro, con domicilio en calle El Jilguero S/N, Comuna de Vallenar,  
26 por si y en representación de la **Comunidad Indígena Diaguita**  
27 **Chipasse Ashpa**, Rut número sesenta y cinco millones sesenta y  
28 nueve mil cuatrocientos seis guión seis, con domicilio en calle El  
29 Jilguero S/N, Comuna de Vallenar, don **ERNESTO EDUARDO**  
30 **ALCAYAGA ARÓSTICA**, casado, educador, tradicional, cédula

**NOTARIA**

**Ricardo Olivares Pizarro**

A. PRAT N° 960 \* LOCAL 14 \* FONO FAX (51) 610121

EMAIL: ESCRITURAS@NOTARIAOLIVARES.CL

VALLENAR - III REGIÓN



1 nacional de identidad número diez millones quinientos veinticinco  
2 mil trescientos sesenta y ocho guión cero, con domicilio en calle La  
3 Verbena número setecientos cincuenta y cinco, Villa El Edén,  
4 ValLENAR, por si y en representación de **Asociación Indígena**  
5 **Chipasse Ta Maricunga**, Rut número sesenta y cinco millones  
6 cuarenta y cuatro mil seiscientos cuarenta y nueve guión seis, con  
7 domicilio en calle La Verbena número setecientos cincuenta y cinco,  
8 Villa El Edén, ValLENAR, doña **NORA CAMPILLAY FLORES**, soltera,  
9 contadora, cédula nacional de identidad número cinco millones  
10 ciento sesenta y cinco mil doscientos veintiuno guión cinco, con  
11 domicilio en pasaje José Santos González número dos mil  
12 cuatrocientos dos, Población General Bonilla, por si y en  
13 representación de la **Asociación Indígena Diaguita Río Huasco**,  
14 Rut número sesenta y cinco millones setecientos noventa y dos mil  
15 ochocientos cuarenta guión dos, con domicilio en pasaje José  
16 Santos González número dos mil cuatrocientos dos, Población  
17 General Bonilla, ValLENAR y don **FERNANDO GUILLERMO OYARCE**  
18 **CAMPILLAY**, soltero, agricultor, cédula nacional de identidad  
19 número quince millones quinientos catorce mil quinientos ochenta y  
20 uno guión uno, con domicilio en el lugar Quebrada Tatara Alto S/N,  
21 Comuna de Freirina, por si y en representación de la **Comunidad**  
22 **Indígena Chipasse Ta Tatara**, Rut número sesenta y cinco millones  
23 sesenta y nueve mil setecientos treinta y ocho guión tres, con  
24 domicilio en Tatara Alto S/N, Comuna de Freirina y doña **BÉLGICA**  
25 **CAMPILLAY ROJAS**, viuda, agricultora, cédula nacional de  
26 identidad número seis millones cuatrocientos sesenta y un mil  
27 seiscientos sesenta y siete guión seis, con domicilio en callejón  
28 vecinal S/N, del lugar Chancoquín Grande, Comuna Alto del  
29 Carmen, por si y en representación de la **Asociación Indígena**  
30 **Diaguita Consejo Provincial Chehueque, Cultural, Patrimonial**



1 **de la Cuenca del Río Guasco y sus Afluentes**, Rut número sesenta  
2 y cinco millones ciento veintiséis mil cuatrocientos sesenta y siete  
3 guión siete, con domicilio en calle Coquimbo número setecientos  
4 treinta y dos, Vallenar y de la **Comunidad Indígena Diaguita**  
5 **Paytepen de Chancoquin Grande**, Rut número sesenta y cinco  
6 millones trece mil ochocientos noventa y seis guión uno, con  
7 domicilio en camino público S/N, Chancoquin Grande, Comuna  
8 Alto del Carmen; todos los comparecientes chilenos, quienes me han  
9 acreditado su identidad con su respectiva cédula y exponen: Que,  
10 por este acto, los comparecientes, tanto en forma personal, como en  
11 la representación ya mencionada en la comparecencia, expresan que  
12 vienen en conferir mandato judicial y extrajudicial tan amplio como  
13 en derecho se requiera a don **MARIO EDUARDO GARCIA**  
14 **RODRIGUEZ**, abogado, cédula nacional de identidad número nueve  
15 millones cuatrocientos treinta y cinco mil ochocientos cuarenta y  
16 nueve guión tres, para que represente a los mandantes en todo  
17 juicio o asunto judicial en el ámbito civil o criminal en que tenga  
18 interés actualmente o en lo sucesivo, ante cualquier Tribunal de la  
19 República, sea ordinario, especial, arbitral o administrativo, sea que  
20 los mandantes deban obrar como querellantes, demandantes,  
21 ejecutantes, demandados o ejecutados, parte principal o terceristas,  
22 pudiendo los mandatarios interponer querellas, demandas o  
23 contestarlas, previo emplazamiento personal de los mandantes  
24 conforme a derecho, reconvenir y contestar reconvencciones, asumir  
25 la defensa de los mismos en todo tipo de juicios y materias, e  
26 intervenir ante las Cortes de Apelaciones y la Corte Suprema, sea  
27 como recurrentes o recurridos. Al efecto se confiere al apoderado las  
28 facultades de ambos incisos del artículo séptimo del Código de  
29 Procedimiento Civil, pudiendo, en consecuencia, renunciar recursos  
30 y plazos legales, desistirse en primera instancia de la acción

**NOTARIA**

**Ricardo Olivares Pizarro**

A. PRAT N° 960 \* LOCAL 14 \* FONO FAX (51) 610121

EMAIL: ESCRITURAS@NOTARIAOLIVARES.CL

VALLENAR – III REGIÓN



1 deducida, aceptar la demanda contraria, transigir, incluyendo la  
2 facultad de transar extrajudicialmente, comprometer, conferir a los  
3 árbitros facultades de arbitradores, aprobar convenios y percibir.-  
4 Podrá, asimismo, designar abogados patrocinantes, delegar el poder  
5 y reasumirlo cuantas veces lo estime necesario.- Queda, asimismo,  
6 el mandatario facultado para representar a los mandantes en  
7 cualquier procedimiento, ante cualquier persona natural o jurídica,  
8 ante autoridades administrativas, fiscales o semifiscales, organismos  
9 públicos, ministerios, subsecretarías, servicios públicos o entidades  
10 privadas de cualquier naturaleza, que sean necesarios o estimen  
11 convenientes los mandatarios, con las mismas facultades ya  
12 mencionadas, para cautelar, proteger y/o velar por los intereses o  
13 derechos de los mandantes; también ante los conservadores de  
14 bienes raíces, Superintendencia de Medioambiente, Servicio de  
15 Evaluación Ambiental, Ministerio de Bienes Nacionales, Consejo de  
16 Defensa del Estado, Contraloría, Registro Civil e Identificación y  
17 organismos previsionales, o cualquier entidad u organismo  
18 administrativo o autoridad estatal o gubernamental. A modo  
19 ejemplar, podrán requerir la información que sea necesaria o  
20 estimen conveniente, hacer presentaciones, peticiones o solicitudes  
21 orales o escritas o intervenir a su nombre en cualquier  
22 procedimiento y en cualquier instancia, sea o no de carácter  
23 administrativo e interponer los recursos que fueren necesarios, con  
24 las facultades más amplias y las ya mencionadas en este  
25 instrumento. Finalmente, confiere al mandatario, cuantas facultades  
26 expresas requieran las leyes, tantas cuantas pudiera tener la  
27 mandante si estuviera personalmente presente. La personería de  
28 doña BÉLGICA CAMPILLAY ROJAS para representar a la Asociación  
29 Indígena Diaguita Consejo Provincial Chehueque, Cultural,  
30 Patrimonial de la Cuenca del Río Guasco y sus Afluentes y a la



1 Comunidad Indígena Diaguita Paytepen de Chancoquin Grande  
2 constan de certificado electrónico de personalidad jurídica otorgado  
3 por el Director Nacional Conadi don Alberto Pizarro Chañilao con  
4 fecha dos de julio de dos mil diecisiete; la personería de don  
5 ARTEMIO DEL ROSARIO QUINZACARAS NUÑEZ para representar a  
6 la Comunidad Indígena Diaguita Sierra de Huachacan Sector El  
7 Corral consta de certificado electrónico de personalidad jurídica  
8 otorgado por el Director Nacional Conadi don Alberto Pizarro  
9 Chañilao con fecha dos de julio de dos mil diecisiete; la personería  
10 de doña ESMERINDA ELVIRA CAMPILLAY TORO para representar a  
11 la Comunidad Indígena Diaguita Chancoquin Chico consta de  
12 certificado electrónico de personalidad jurídica otorgado por el  
13 Director Nacional Conadi don Alberto Pizarro Chañilao con fecha dos  
14 de julio de dos mil diecisiete; la personería de doña GIOCONDA  
15 TORRES CAMPILLAY para representar a la Comunidad Indígena  
16 Diaguita Tatul Los Perales consta de certificado electrónico de  
17 personalidad jurídica otorgado por el Director Nacional Conadi don  
18 Alberto Pizarro Chañilao con fecha dieciocho de julio de dos mil  
19 diecisiete; la personería de don SERGIO LICUIME CAMPILLAY para  
20 representar a la Comunidad Indígena Diaguita Cerro Bayo-Punta  
21 Negra consta de certificado electrónico de personalidad jurídica  
22 otorgado por el Director Nacional Conadi don Alberto Pizarro  
23 Chañilao con fecha dieciocho de julio de dos mil diecisiete; la  
24 personería de doña RUTH CECILIA TRIGO PASTÉN para representar  
25 a la Comunidad Indígena Diaguita Chipasse Ashpa consta de  
26 certificado electrónico de personalidad jurídica otorgado por el  
27 Director Nacional Conadi don Alberto Pizarro Chañilao con fecha dos  
28 de julio de dos mil diecisiete; la personería de don ERNESTO  
29 EDUARDO ALCAYAGA ARÓSTICA para representar a la Asociación  
30 Indígena Chipasse Ta Maricunga consta de certificado electrónico de

**NOTARIA**

**Ricardo Olivares Pizarro**

A. PRAT N° 960 \* LOCAL 14 \* FONO FAX (51) 610121

EMAIL: ESCRITURAS@NOTARIAOLIVARES.CL

VALLENAR - III REGIÓN

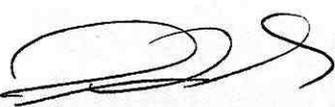


1 personalidad jurídica otorgado por el Director Nacional Conadi don  
2 Alberto Pizarro Chañilao con fecha dos de julio de dos mil diecisiete;  
3 la personería de doña NORA CAMPILLAY FLORES para representar  
4 a la Asociación Indígena Diaguita Río Huasco consta de certificado  
5 electrónico de personalidad jurídica otorgado por el Director  
6 Nacional Conadi don Alberto Pizarro Chañilao con fecha dos de julio  
7 de dos mil diecisiete; la personería de don FERNANDO GUILLERMO  
8 OYARCE CAMPILLAY para representar Comunidad Indígena  
9 Chipasse Ta Tatara consta de certificado electrónico de personalidad  
10 jurídica otorgado por el Director Nacional Conadi don Alberto Pizarro  
11 Chañilao con fecha dos de julio de dos mil diecisiete, todos  
12 documentos que no se insertan por haber sido tenidos a la vista.  
13 Conforme a minuta recibida vía correo electrónico por doña Yovana  
14 Paredes. En comprobante, previa lectura, firman los comparecientes.  
15 Se da copia. Anotada en el Repertorio bajo el número 822 Doy fe.-

16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

  
**BÉLGICA CAMPILLAY ROJAS**  
C.I. 064616676



  
**ARTEMIO DEL ROSARIO QUINZACARAS NUÑEZ**  
C.I. 12576.292.1



  
**ESMERINDA ELVIRA CAMPILLAY TORO**  
C.I. 7652829-2



1  
2 **JIOCONDA EUGENIA TORRES CAMPILLAY**

3 C.I. 11.508.911-0

4  
5  
6  
7 **SERGIO JUAN LICUIME CAMPILLAY**

8 C.I. 12037.842-2

9  
10  
11  
12 **RUTH CECILIA TRIGO PASTÉN**

13 C.I. 10.411.562-4

14  
15  
16  
17 **ERNESTO EDUARDO ALCAYAGA ARÓSTICA**

18 C.I. 10525368-0

19  
20  
21  
22 **NORA CAMPILLAY FLORES**

23 C.I. 5165221-5

24  
25  
26  
27 **FERNANDO GUILLERMO OYARCE CAMPILLAY**

28 C.I. 15814581-1

Autorizo de conformidad a lo establecido en el  
Art. 402 inciso 4º del Código de Tribunales

Vallenar

FIRMO Y SELLO LA PRESENTE COPIA QUE  
ES TESTIMONIO FIEL DEL ORIGINAL.

VALLENAR

11 AGO 2017

